



СВЯТОЕ ЕВАНГЕЛИЕ
ПСАЛТИРЬ
МОЛИТВОСЛОВ



Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви
2018

УДК 27–528
ББК 86 372
С 25

По благословению
Святейшего Патриарха Московского и всея Руси
КИРИЛЛА

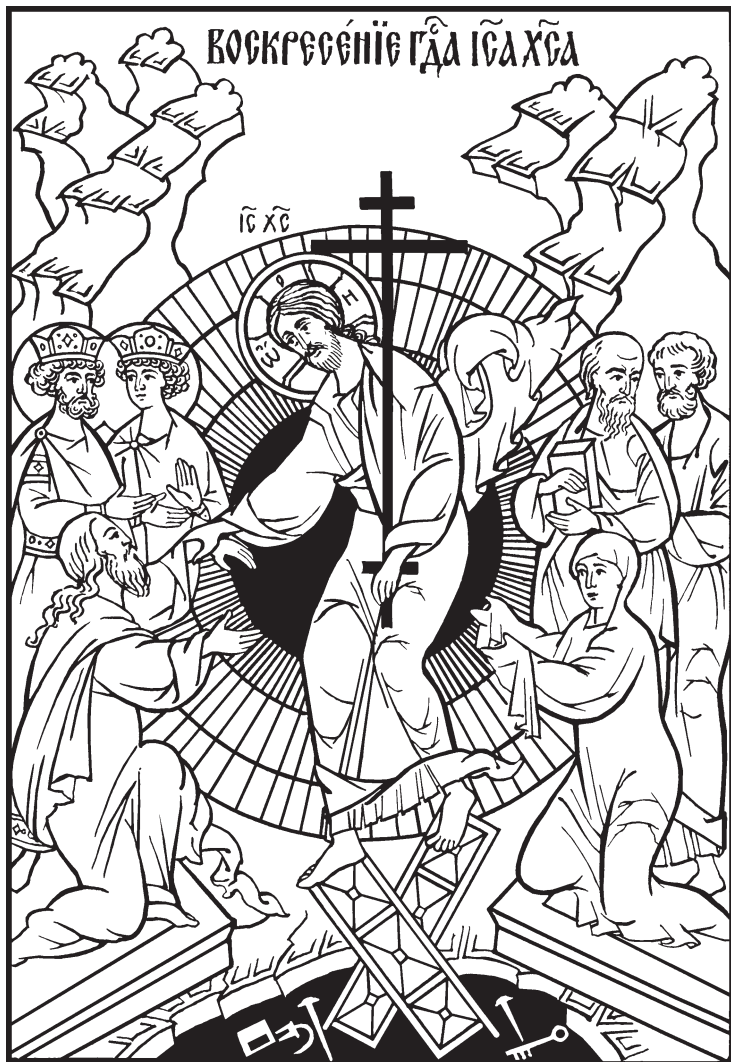
Рекомендовано к публикации
Издательским Советом
Русской Православной Церкви
ИС Р18-743-3729

СВЯТОЕ ЕВАНГЕЛИЕ ГОСПОДА НАШЕГО ИИСУСА ХРИСТА

Святое Евангелие. Псалтирь. Молитвослов. —
С 25 М.: Издательство Московской Патриархии Рус-
ской Православной Церкви, 2018. — 784 с.

ISBN 978-5-88017-664-9

© Издательство Московской
Патриархии Русской
Православной Церкви, 2018



ОТ МАТФЕЯ СВЯТОЕ БЛАГОВЕСТВОВАНИЕ

Глава 1

Родословие Иисуса Христа, Сына Давида, Сына Авраамова. ¹
²Авраам родил Исаака; Исаак родил Иакова; Иаков родил Иуду и братьев его; ³Иуда родил Фареса и Зару от Фамари; Фарес родил Есрома; Есром родил Арама; ⁴Арам родил Аминадава; Аминадав родил Наассона; Наассон родил Салмона; ⁵Салмон родил Вооза от Рахавы; Вооз родил Овида от Руфи; Овид родил Иессея; ⁶Иессей родил Давида царя; Давид царь родил Соломона от бывшей за Уриєю; ⁷Соломон родил Ровоама; Ровоам родил Авию; Авия родил Асу; ⁸Аса родил Иосафата; Иосафат родил Иорама; Иорам родил Озию; ⁹Озия родил Иоафама; Иоафам родил Ахаза; Ахаз родил Езекию; ¹⁰Езекия родил Манассию;

Примечание. Курсивом набраны слова, внесенные в русский перевод для ясности речи. Цифры на полях обозначают богослужебные зачала; зачало начинается с абзаца или со знака |.

Манассия родил Амона; Амон родил Иосию;
¹¹Иосия родил Иоакима; Иоаким родил Иехонию и братьев его, перед переселением в Вавилон. ¹²По переселении же в Вавилон, Иехония родил Салафилия; Салафииль родил Зоровавеля; ¹³Зоровавель родил Авиуда; Авиуд родил Елиакима; Елиаким родил Азора; ¹⁴Азор родил Садока; Садок родил Ахима; Ахим родил Елиуда; ¹⁵Елиуд родил Елеазара; Елеазар родил Матфана; Матфан родил Иакова; ¹⁶Иаков родил Иосифа, мужа Марии, от которой родился Иисус, называемый Христос. ¹⁷Итак, всех родов от Авраама до Давида четырнадцать родов; и от Давида до переселения в Вавилон четырнадцать родов; и от переселения в Вавилон до Христа четырнадцать родов.

² ¹⁸Рождество Иисуса Христа было так: по обручении Матери Его Марии с Иосифом, прежде нежели сочтались они, оказалось, что Она имеет во чреве от Духа Святого. ¹⁹Иосиф же муж Ее, будучи праведен и не желая огласить Ее, хотел тайно отпустить Ее. ²⁰Но когда он помыслил это, — се, Ангел Господень явился ему во сне и сказал: Иосиф, сын Давидов! не бойся принять Марию, жену твою, ибо родившееся в Ней есть от Духа Святого; ²¹родит

же Сына, и наречешь Ему имя Иисус, ибо Он спасет людей Своих от грехов их. ²²А все сие произошло, да сбудется реченное Господом через пророка, который говорит: ²³се, Дева во чреве примет и родит Сына, и нарекут имя Ему Еммануил, что значит: с нами Бог. ²⁴Встав от сна, Иосиф поступил, как повелел ему Ангел Господень, и принял жену свою, ²⁵и не знал Ее, как наконец Она родила Сына Своего Первенца, и он нарек Ему имя: Иисус.

Глава 2

Когда же Иисус родился в Вифлееме ³Иудейском во дни царя Ирода, пришли в Иерусалим волхвы* с востока и говорят: ²где родившийся Царь Иудейский? ибо мы видели звезду Его на востоке и пришли поклониться Ему. ³Услышав это, Ирод царь встревожился, и весь Иерусалим с ним. ⁴И, собрав всех первосвященников и книжников народных, спрашивал у них: где должно родиться Христу? ⁵Они же сказали ему: в Вифлееме Иудейском, ибо так написано через пророка: ⁶и ты, Вифлеем, земля Иудина, ничем не меньше воеводств Иудиных, ибо из тебя произойдет Вождь, Который упасет народ Мой,

*Мудрецы.

Израиля. ⁷Тогда Ирод, тайно призвав волхвов, выведал от них время появления звезды ⁸и, послав их в Вифлеем, сказал: пойдите, тщательно разведайте о Младенце и, когда найдете, известите меня, чтобы и мне пойти поклониться Ему. ⁹Они, выслушав царя, пошли. И се, звезда, которую видели они на востоке, шла перед ними, как наконец пришла и остановилась над *местом*, где был Младенец. ¹⁰Увидев же звезду, они возрадовались радостью весьма великою, ¹¹и, войдя в дом, увидели Младенца с Мариєю, Матерью Его, и, пав, поклонились Ему; и, открыв сокровища свои, принесли Ему дары: золото, ладан и смирну. ¹²И, получив во сне откровение не возвращаться к Ироду, иным путем отошли в страну свою.

⁴ ¹³Когда же они отошли, — се, Ангел Господень является во сне Иосифу и говорит: встань, возьми Младенца и Матерь Его, и беги в Египет, и будь там, доколе не скажу тебе, ибо Ирод хочет искать Младенца, чтобы погубить Его. ¹⁴Он встал, взял Младенца и Матерь Его ночью, и пошел в Египет, ¹⁵и там был до смерти Ирода, да сбудется реченное Господом через пророка, который говорит: из Египта воззвал Я Сына Моего.

¹⁶Тогда Ирод, увидев себя осмеянным волхвами, весьма разгневался, и послал избить всех младенцев в Вифлееме и во всех пределах его, от двух лет и ниже, по времени, которое выведал от волхвов. ¹⁷Тогда сбылось реченное через пророка Иеремию, который говорит: ¹⁸глас в Раме слышен, плач и рыдание и вопль великий; Рахиль плачет о детях своих и не хочет утешиться, ибо их нет.

¹⁹По смерти же Ирода, — се, Ангел Господень во сне является Иосифу в Египте ²⁰и говорит: встань, возьми Младенца и Матерь Его и иди в землю Израилеву, ибо умерли искавшие души Младенца. ²¹Он встал, взял Младенца и Матерь Его и пришел в землю Израилеву. ²²Услышав же, что Архелай царствует в Иудее вместо Ирода, отца своего, убоился туда идти; но, получив во сне откровение, пошел в пределы Галилейские ²³и, придя, поселился в городе, называемом Назарет, да сбудется реченное через пророков, что Он Назореем наречется.

Глава 3




те дни приходит Иоанн Креститель ⁵ и проповедует в пустыне Иудейской ²и говорит: покайтесь, ибо приблизилось Царство Небесное. ³Ибо он тот, о котором

сказал пророк Исаия: глас вопиющего в пустыне: приготовьте путь Господу, прямыми сделайте стези Ему. ⁴ Сам же Иоанн имел одежду из верблюжьего волоса и пояс кожаный на чреслах своих, а пищею его были акриды и дикий мед. ⁵ Тогда Иерусалим и вся Иудея и вся окрестность Иорданская выходили к нему ⁶ и крестились от него в Иордане, исповедуя грехи свои. ⁷ Увидев же Иоанн многих фарисеев и саддукеев, идущих к нему креститься, сказал им: порождения ехиднины! кто внушил вам бежать от будущего гнева? ⁸ сотворите же достойный плод покаяния ⁹ и не думайте говорить в себе: «отец у нас Авраам», ибо говорю вам, что Бог может из камней сих воздвигнуть детей Аврааму. ¹⁰ Уже и секира при корне дерев лежит: всякое дерево, не приносящее доброго плода, срубают и бросают в огонь. ¹¹ Я крещу вас в воде в покаяние, но Идущий за мною сильнее меня; я не достоин понести обувь Его; Он будет крестить вас Духом Святым и огнем; ¹² лопата* Его в руке Его, и Он очистит гумно Свое и соберет пшеницу Свою в житницу, а солому сожжет огнем неугасимым.

* Которою веют хлеб.

¹³ Тогда приходит Иисус из Галилеи на Иордан к Иоанну креститься от него. ¹⁴ Иоанн же удерживал Его и говорил: мне надобно креститься от Тебя, и Ты ли приходишь ко мне? ¹⁵ Но Иисус сказал ему в ответ: оставь теперь, ибо так надлежит нам исполнить всякую правду. Тогда *Иоанн* допускает Его. ¹⁶ И, крестившись, Иисус тотчас вышел из воды, — и се, отверзлись Ему небеса, и увидел *Иоанн* Духа Божия, Который сходил, как голубь, и ниспущался на Него. ¹⁷ И се, глас с небес глаголющий: Сей есть Сын Мой Возлюбленный, в Котором Мое благоволение.

Глава 4

огда Иисус возведен был Духом в пустыню, для искушения от диавола, ² и, постившись сорок дней и сорок ночей, напоследок взалкал. ³ И приступил к Нему искушитель и сказал: если Ты Сын Божий, скажи, чтобы камни сии сделались хлебами. ⁴ Он же сказал ему в ответ: написано: не хлебом одним будет жить человек, но всяким словом, исходящим из уст Божиих. ⁵ Потом берет Его диавол в святой город и поставляет Его на крыле храма, ⁶ и говорит Ему: если Ты Сын Божий, бросься вниз, ибо написано: Ангелам Своим

заповедает о Тебе, и на руках понесут Тебя, да не преткнешься о камень ногою Твоею. ⁷ Иисус сказал ему: написано также: не искушай Господа Бога твоего. ⁸ Опять берет Его диавол на весьма высокую гору и показывает Ему все царства мира и славу их, ⁹ и говорит Ему: всё это дам Тебе, если, пав, поклонись мне. ¹⁰ Тогда Иисус говорит ему: отойди от Меня, сатана, ибо написано: Господу Богу твоему поклоняйся и Ему одному служи. ¹¹ Тогда оставляет Его диавол, и се, Ангелы приступили и служили Ему.

⁸ ¹² Услышав же Иисус, что Иоанн отдан *под стражу*, удалился в Галилею ¹³ и, оставив Назарет, пришел и поселился в Капернауме приморском, в пределах Завулоновых и Неффалимовых, ¹⁴ да сбудется реченное через пророка Исаию, который говорит: ¹⁵ земля Завулонова и земля Неффалимова, на пути приморском, за Иорданом, Галилея языческая, ¹⁶ народ, сидящий во тьме, увидел свет великий, и сидящим в стране и тени смертной воссиял свет. ¹⁷ С того времени Иисус начал проповедовать и говорить: покайтесь, ибо приблизилось Царство Небесное.

⁹ ¹⁸ Проходя же близ моря Галилейского, Он увидел двух братьев: Симона, называемого

Петром, и Андрея, брата его, закидывающих сети в море, ибо они были рыболовы, ¹⁹ и говорит им: идите за Мною, и Я сделаю вас ловцами человеков. ²⁰ И они тотчас, оставив сети, последовали за Ним. ²¹ Оттуда, идя далее, увидел Он других двух братьев, Иакова Зеведеева и Иоанна, брата его, в лодке с Зеведеем, отцом их, починивающих сети свои, и призвал их. ²² И они тотчас, оставив лодку и отца своего, последовали за Ним.

²³ И ходил Иисус по всей Галилее, уча в синагогах их и проповедуя Евангелие Царствия, и исцеляя всякую болезнь и всякую немощь в людях. ²⁴ И прошел о Нем слух по всей Сирии; и приводили к Нему всех немощных, одержимых различными болезнями и припадками, и бесноватых, и лунатиков, и расслабленных, и Он исцелял их. || ²⁵ И следовало за Ним множество народа из Галилеи и Десятиградия, и Иерусалима, и Иудеи, и из-за Иордана.

Глава 5



видев народ, Он взошел на гору; и, когда сел, приступили к Нему ученики Его. ² И Он, отверзши уста Свои, учил их, говоря:

³Блаженны нищие духом, ибо их есть Царство Небесное.

⁴Блаженны плачущие, ибо они утешатся.

⁵Блаженны кроткие, ибо они наследуют землю.

⁶Блаженны алчущие и жаждущие правды, ибо они насытятся.

⁷Блаженны милостивые, ибо они помилованы будут.

⁸Блаженны чистые сердцем, ибо они Бога узрят.

⁹Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими.

¹⁰Блаженны изгнанные за правду, ибо их есть Царство Небесное.

¹¹Блаженны вы, когда будут поносить вас и гнать и всячески неправедно злословить за Меня. ¹²Радуйтесь и веселитесь, ибо велика ваша награда на небесах: так гнали и пророков, бывших прежде вас.

¹³Вы — соль земли. Если же соль потеряет силу, то чем сделаешь ее соленою? Она уже ни к чему негодна, как разве выбросить ее вон на поприще людям.

11 ¹⁴Вы — свет мира. Не может укрыться город, стоящий на верху горы. ¹⁵И, зажегши

свечу, не ставят ее под сосудом, но на подсвечнике, и светит всем в доме. ¹⁶Так да светит свет ваш пред людьми, чтобы они видели ваши добрые дела и прославляли Отца вашего Небесного.

¹⁷Не думайте, что Я пришел нарушить закон или пророков: не нарушить пришел Я, но исполнить. ¹⁸Ибо истинно говорю вам: доколе не прейдет небо и земля, ни одна иота или ни одна черта не прейдет из закона, пока не исполнится все. ¹⁹Итак, кто нарушит одну из заповедей сих малейших и научит так людей, тот малейшим наречется в Царстве Небесном; а кто сотворит и научит, тот великим наречется в Царстве Небесном. || ²⁰Ибо, говорю вам, если праведность ваша не превзойдет праведности книжников и фарисеев, то вы не войдете в Царство Небесное.

²¹Вы слышали, что сказано древним: не убивай, кто же убьет, подлежит суду. ²²А Я говорю вам, что всякий, гневающийся на брата своего напрасно, подлежит суду; кто же скажет брату своему: «рака́»*, подлежит синедриону**; а кто скажет: «безумный», подлежит

* Пустой человек.

** Верховное судилище.

геенне огненной. ²³Итак, если ты принесешь дар твой к жертвеннику и там вспомнишь, что брат твой имеет что-нибудь против тебя, ²⁴оставь там дар твой пред жертвенником, и пойди прежде примиришься с братом твоим, и тогда приди и принеси дар твой. ²⁵Миришься с соперником твоим скорее, пока ты еще на пути с ним, чтобы соперник не отдал тебя судье, а судья не отдал бы тебя слуге, и не ввергли бы тебя в темницу; ²⁶истинно говорю тебе: ты не выйдешь оттуда, пока не отдашь до последнего кодранта.

13 ²⁷Вы слышали, что сказано древним: не прелюбодействуй. ²⁸А Я говорю вам, что всякий, кто смотрит на женщину с вожделением, уже прелюбодействовал с нею в сердце своем. ²⁹Если же правый глаз твой соблазняет тебя, вырви его и брось от себя, ибо лучше для тебя, чтобы погиб один из членов твоих, а не все тело твое было ввержено в геенну. ³⁰И если правая твоя рука соблазняет тебя, отсеки ее и брось от себя, ибо лучше для тебя, чтобы погиб один из членов твоих, а не все тело твое было ввержено в геенну.

³¹Сказано также, что если кто разведется с женою своею, пусть даст ей разводную.

³²А Я говорю вам: кто разводится с женою своею, кроме вины любодеяния, тот подает ей повод прелюбодействовать; и кто женится на разведенной, тот прелюбодействует.

³³Еще слышали вы, что сказано древним: 14
не преступай клятвы, но исполняй пред Господом клятвы твои. ³⁴А Я говорю вам: не клянись вовсе: ни небом, потому что оно престол Божий; ³⁵ни землею, потому что она подножие ног Его; ни Иерусалимом, потому что он город великого Царя; ³⁶ни головою твоею не клянись, потому что не можешь ни одного волоса сделать белым или черным. ³⁷Но да будет слово ваше: да, да; нет, нет; а что сверх этого, то от лукавого.


³⁸Вы слышали, что сказано: око за око и зуб за зуб. ³⁹А Я говорю вам: не противься злumu. Но кто ударит тебя в правую щеку твою, обрати к нему и другую; ⁴⁰и кто захочет судиться с тобою и взять у тебя рубашку, отдай ему и верхнюю одежду; ⁴¹и кто принудит тебя идти с ним одно поприще, иди с ним два. || ⁴²Просящему у тебя дай, и от хотящего занять у тебя не отвращайся. 15

⁴³Вы слышали, что сказано: люби ближнего твоего и ненавидь врага твоего. ⁴⁴А Я говорю

вам: любите врагов ваших, благословляйте проклинающих вас, благотворите ненавидящим вас и молитесь за обижающих вас и гонящих вас, ⁴⁵ да будете сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. ⁴⁶ Ибо если вы будете любить любящих вас, какая вам награда? Не то же ли делают и мытари*? ⁴⁷ И если вы приветствуете только братьев ваших, что особенного делаете? Не так же ли поступают и язычники?

⁴⁸ Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный.

Глава 6

16  мотрите, не творите милостыни вашей пред людьми с тем, чтобы они видели вас: иначе не будет вам награды от Отца вашего Небесного. ² Итак, когда творишь милостыню, не труби перед собою, как делают лицемеры в синагогах и на улицах, чтобы прославляли их люди. Истинно говорю вам: они уже получают награду свою. ³ У тебя же, когда творишь милостыню, пусть левая рука твоя не знает, что делает правая, ⁴ чтобы милостыня

* Сборщики податей.

твоя была втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно.

⁵ И, когда молишься, не будь, как лицемеры, которые любят в синагогах и на углах улиц, останавливаясь, молиться, чтобы показаться перед людьми. Истинно говорю вам, что они уже получают награду свою. ⁶ Ты же, когда молишься, войди в комнату твою и, затворив дверь твою, помолись Отцу твоему, Который втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно. ⁷ А молясь, не говорите лишнего, как язычники, ибо они думают, что в многословии своем будут услышаны; ⁸ не уподобляйтесь им, ибо знает Отец ваш, в чем вы имеете нужду, прежде вашего прошения у Него. ⁹ Молитесь же так:

Отче наш, сущий на небесах! да святится имя Твое; ¹⁰ да придет Царствие Твое; да будет воля Твоя и на земле, как на небе; ¹¹ хлеб наш насущный дай нам на сей день; ¹² и прости нам долги наши, как и мы прощаем должникам нашим; ¹³ и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого. Ибо Твое есть Царство и сила и слава вовеки. Аминь.

¹⁴ Ибо если вы будете прощать людям согрешения их, то простит и вам Отец ваш

Небесный, ¹⁵ а если не будете прощать людям согрешения их, то и Отец ваш не простит вам согрешений ваших.

¹⁶ Также, когда поститесь, не будьте унылы, как лицемеры, ибо они принимают на себя мрачные лица, чтобы показаться людям постящимися. Истинно говорю вам, что они уже получают награду свою. ¹⁷ А ты, когда постишься, помажь голову твою и умой лицо твое, ¹⁸ чтобы явиться постящимся не пред людьми, но пред Отцом твоим, Который втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно.

¹⁹ Не собирайте себе сокровищ на земле, где моль и ржа истребляют и где воры подкапывают и крадут, ²⁰ но собирайте себе сокровища на небе, где ни моль, ни ржа не истребляют и где воры не подкапывают и не крадут, ²¹ ибо где сокровища ваши, там будет и сердце ваше.

18 ²² Светильник для тела есть око. Итак, если око твое будет чисто, то всё тело твое будет светло; ²³ если же око твое будет худо, то всё тело твое будет темно. Итак, если свет, который в тебе, тьма, то какова же тьма?

²⁴ Никто не может служить двум господам: ибо или одного будет ненавидеть, а другого

любить; или одному станет усердствовать, а о другом нерадеть. Не можете служить Богу и маммоне*. ²⁵ Посему говорю вам: не заботьтесь для души вашей, что вам есть и что пить, ни для тела вашего, во что одеться. Душа не больше ли пищи, и тело одежды? ²⁶ Взгляните на птиц небесных: они ни сеют, ни жнут, ни собирают в житницы; и Отец ваш Небесный питает их. Вы не гораздо ли лучше их? ²⁷ Да и кто из вас, заботясь, может прибавить себе росту *хотя* на один локоть? ²⁸ И об одежде что заботитесь? Посмотрите на полевые лилии, как они растут: ни трудятся, ни прядут; ²⁹ но говорю вам, что и Соломон во всей славе своей не одевался так, как всякая из них; ³⁰ если же траву полевую, которая сегодня есть, а завтра будет брошена в печь, Бог так одевает, кольми паче вас, маловеры! || ³¹ Итак, не заботьтесь и не говорите: что нам есть? или что пить? или во что одеться? ³² потому что всего этого ищут язычники, и потому что Отец ваш Небесный знает, что вы имеете нужду во всем этом. ³³ Ищите же прежде Царства Божия и правды Его, и это все приложится вам. ³⁴ Итак, не заботьтесь о завтрашнем дне,

* Богатству.